

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
	«Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины (модуля)
СМК. ОП-2/РК-7.3.3	



«УТВЕРЖДАЮ»
Декан юридического факультета
Шадже А. М.

Рабочая программа дисциплины (модуля)
Иностранный язык в сфере юриспруденции Б1.В.03

направление подготовки 40.03.01. Юриспруденция

направленность «Государственно-правовая», «Гражданско-правовая», «Уголовно-правовая»

Юридический факультет

Квалификация: бакалавр

Кафедра Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 1 от «27» сентября 2018 г.

Заведующий кафедрой к.ф.н., доцент Хабекирова З.С.

Составители программы: к.ф.н., доцент Хачецукова З.К., к.ф.н., доцент Алентьева М. А.,

к.п.н., доцент Читао Л. Р.

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп, 2018

Содержание

Пояснительная записка

1. Цели и задачи дисциплины
2. Объём дисциплины по видам учебной работы
3. Содержание дисциплины
4. Самостоятельная работа обучающихся
5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины
6. Методические рекомендации по дисциплине
7. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины
9. Лист регистрации изменений

Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 40.03.01. Юриспруденция (квалификация «бакалавр»).

РП представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию содержательных, методических и организационных условий подготовки по направлению 40.03.01. Юриспруденция.

Дисциплина относится к базовой части блока Б1.

Объём дисциплины: 72 ч. / 2 з.е.

занятия семинарского типа – 18 ч.

иная контактная работа – 0,25 ч.

СР – 53,75 ч.

Ключевые слова: лингвистическая компетенция, аудирование, чтение, коммуникативная ситуация, неадаптированная литература.

Составители: Хачецукова З.К., к.ф.н, доцент кафедры иностранных языков, Алентьева М. А., к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков, Читао Л. Р., к.п.н., доцент кафедры иностранных языков.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ.

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Общекультурная компетенция:

способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. (ОК-5).

Общепрофессиональная компетенция:

владение необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке (ОПК-7).

Показателями компетенций являются:

Знания основных особенностей исторического и социокультурного развития стран изучаемого языка на современном этапе, основных особенностей исторического и социокультурного развития стран изучаемого языка на современном этапе,

Умения (чтение) понимать информацию при чтении учебной, справочной, адаптированной научно-популярной литературы в соответствии с конкретной целью; сравнить их с аналогичными явлениями родной культуры и осуществлять свое речевое поведение в соответствии с ними. (говорение) передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания (в рамках указанной тематики) и обмениваться информацией в процессе диалогического общения; (*аудирование*) воспринимать на слух информацию при непосредственном и дистантном общении (слушание аудиотекстов, просмотр видеофильмов); (*письмо*) передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями и задачами обучения; (перевод) осуществлять письменный перевод специальных технических текстов с иностранного языка на русский, умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями общения, умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, умений профессионального и делового общения, умения обсуждать базовые понятия на профессиональном уровне.

Навыки устного и письменного иноязычного общения, коррелирующих с указанными сферами и ситуациями; пользования языком, достаточные для реализации коммуникативных функций на уровне, позволяющем полноценно осуществлять профессиональное общение и общение на коммуникативно-бытовом уровне в минимуме отобранных языковых явлений (лексических единиц, формул речевого общения, грамматических форм и конструкций, дифференцированных по видам речевой деятельности); в характере, содержании и функционально-стилистических аспектах информации, включающей лингвострановедческие знания, что имеет также большое значение для повышения мотивации к овладению немецким языком, удовлетворения познавательных интересов обучающихся, а также их потребностей в общении на английском языке.

Общая компетенция призвана стимулировать интеллектуальное и эмоциональное развитие личности студента; овладение определёнными когнитивными приёмами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность; развитие индивидуальных психологических особенностей; развитие у студентов способностей к социальному взаимодействию; формирование общеучебных и компенсационных умений, умений непрерывного саморазвития и самосовершенствования.

Основной целью преподавания дисциплины является формирование основы языковых знаний и умений, а именно:

- формирование грамматической базы,
- формирование лексической базы (не менее 1000 лексических единиц),
- формирование навыков написания аннотаций к научным статьям,
- формирование речевых компетенций в рамках изученного материала.

1. **Практическая цель** заключается в формировании у студента способности и готовности к межкультурной коммуникации, что предполагает развитие умений

опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения.

2. **Образовательная цель** предполагает изучение иностранного языка не как лингвистической системы, а как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определенного народа. Приобщение к элементам этой культуры рассматривается как обязательное условие успешных профессиональных и личностных контактов с представителями данной культуры.

3. **Воспитательный потенциал предмета «Иностранный язык»** позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

Изучение иностранного языка как культурного и социального феномена способствует повышению общекультурного, общеинтеллектуального уровня студентов. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала проявляется в развитии национального самосознания, готовности выпускника вуза налаживать межкультурные связи, относиться с пониманием и уважением к духовным ценностям других народов.

Данный курс нацелен на формирование и развитие самостоятельной учебно-познавательной деятельности студента по овладению иностранным языком, что предполагает учёт личностных потребностей и интересов обучаемого. При этом студент выступает как полноправный участник процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнёрства и взаимодействия с преподавателем, что непосредственно связано с развитием самостоятельности студента, его творческой активности и личной ответственности за результативность обучения. В этом состоит также одно из направлений гуманизации системы образования.

2 Объём дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Форма обучения очная

(общая трудоемкость в зачетных единицах: 2 з.е. (Очная форма обучения))

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		I	II
Объём дисциплины	72		
контактная работа			
занятия семинарского типа	18		18
КСР			
иная контактная работа	0,25		0,25
СР	53,75		53,75
контроль			
Вид итогового контроля			зачёт

Форма обучения очно-заочная

(общая трудоемкость в зачетных единицах: 23.е.)

(очно-заочная форма обучения)

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		I	II
Объём дисциплины	72		
контактная работа			
занятия семинарского типа	14		14
КСР			
иная контактная работа	0,25		0,25
СР	57,75		57,75
контроль			
Вид итогового контроля			зачёт

Форма обучения заочная

(общая трудоемкость в зачетных единицах: 2 з.е.)

(заочная форма обучения)

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		I	II
Объём дисциплины	72		
контактная работа			
занятия семинарского типа			14
КСР			
иная контактная работа	0,25		0,25
СР	54		54
контроль	3,75		3,75
Вид итогового контроля			зачёт

3. Содержание дисциплины (модуля)**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ПО ТЕМАМ И ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**

(Очная форма обучения)

II семестр				
1	Правовая система страны изучаемого языка	8	18	7
1	Судебная система страны изучаемого языка	8	4	7
2	Моя будущая профессия	8	4	7
2	Уголовное право страны изучаемого языка	12	5	7
3	Гражданское право страны изучаемого языка	8	5	7
3	Гражданское право страны изучаемого языка	12	5	7

4	Административное право страны изучаемого языка	10	5	11,75
	ИКР-0,25			
Всего за II семестр:		72	18	53,75

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ПО ТЕМАМ И ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ
(очно-заочная форма обучения)

№ модуля	Наименование разделов (модулей) и тем дисциплины	Всего часов по учебному плану	Объем в часах	
			Практические занятия	Самостоятельная работа
II семестр				
1	Правовая система страны изучаемого языка	18	4	14
2	Судебная система страны изучаемого языка	18	4	14
3	Конституционное право страны изучаемого языка	17,75	2	15,75
4	Уголовное право страны изучаемого языка	18	4	14
ИКР-0,25 Всего за II семестр:		72	14	57,75

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ПО ТЕМАМ И ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ
(заочная форма обучения)

№ модуля	Наименование разделов (модулей) и тем дисциплины	Всего часов по учебному плану	Объем в часах	
			Практические занятия	Самостоятельная работа
II семестр				
1	Правовая система страны изучаемого языка	18	4	13
2	Судебная система страны изучаемого языка	18	4	13

3	Конституционное право страны изучаемого языка	17,75	2	15
4	Уголовное право страны изучаемого языка	18	4	13
ИКР-0,25,контроль-3,75 Всего за II семестр:		72	14	54

4. Самостоятельная работа обучающихся.

. Содержание самостоятельной работы студентов

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1	Выполнение письменного задания	История государства и права страны изучаемого языка	Чтение текстов, реферирование
2	Выполнение письменного задания	Законодательство	Контрольная работа, тест
3	Выполнение письменного задания	Судебная власть	Написание докладов, аннотаций
4	Домашнее чтение	Конституционный суд	Монологическое высказывание
5	Домашнее чтение	Специфика профессии	Составление резюме
6	Работа с аудиозаписями	Визит зарубежного партнера. Поиск работы. Деловая поездка	Составление диалогов по теме
7	Просмотр фильма	Германия. Берлин. Великобритания. Лондон.	Подготовка диалогических высказываний в форме интервью
8	Домашнее чтение	Достопримечательности страны изучаемого языка	Монологическое высказывание
9	Чтение текста	Правосудие	Написание аннотаций к прочитанным статьям
10	Самоподготовка	Информационная защита	Чтение текстов, реферирование
11	Доклад	Газетные статьи юридического характера.	Монологическое высказывание

4.1. Темы курсовых работ (проектов) или семестровых заданий. (не предусмотрены)

4.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся.

1. Асланова, М.А., Хабекирова З.С., Адзинова Ф.С. What a Wonderful World Part 1: учебное пособие / М.А. Асланова, З.С. Хабекирова. – Майкоп: АГУ, 2013. – 75с.

2. Асланова, М.А., Хабекирова З.С., Адзинова Ф.С. What a Wonderful World Part 2: учебное пособие / М.А. Асланова, З.С. Хабекирова. – Майкоп: АГУ, 2013. –
3. Читао И.А., Хабекирова З.С., Хатхе А.А. электронное учебное издание Деловая переписка: учебно-методическое пособие по работе с деловой корреспонденцией на английском языке. Часть 1" регистрационный номер: 0321402113.
4. Хабекирова З.С., Читао Л.Р.. Английский язык для юристов. Учебное пособие для студентов магистратуры.. Майкоп: АГУ, 2017.
13. Читао Л. Р., Кубашичева С. К. Используй языковые навыки в своей профессии. Учебно-методическое пособие для юристов.-Майкоп: АГУ, 2016.- 106 с.
5. Хачецукова З.К. Практикум по грамматике немецкого языка. Методические указания. - Майкоп: изд-во АГУ, 2007.
6. Хачецукова З.К. Тестовые задания по немецкому языку. Учебно-методическое пособие. - Майкоп: изд-во АГУ, 2009.
7. Лоова, А.Д. Практикум по грамматике немецкого языка : учеб.-метод. пособие / А. Д. Лоова, З. К. Хачецукова ; Адыг. гос. ун-т. - Майкоп : Изд-во АГУ, 2018. - 96 с. ; 84x108/16. - Библиогр.: с. 89 - 94. - Предисл. - 48-00.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).

Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание	Наличие грифа
1.	Литовчик, Е.В. Немецкий язык для юристов : учебник/ Е. В. Литовчик. - 2-е изд. - М.: Изд.-торг. корпорация "Дашков и К", 2008. - 384 с. ; 60x84/16. - Библиогр.: с. 377 - 378. - Предисл.; Прил.; Крат. нем.-рус. юрид. Слов.	
2.	Рустамова, О.Д. Немецкий язык для юристов : учебное пособие / О.Д. Рустамова, В.А. Ачкевич ; ред. И.А. Горшенёва. - 4-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2010. - 407 с. : ил. - ISBN 978-5-238-01665-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=82946 1/1	
3.	Томашевская, Л.А. Английский язык для юристов: учебное пособие / Л.А. Томашевская, Н.А. Колесникова. - 3-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2017. - 240 с. - ISBN 978-5-89349-884-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103832 (27.11.2018).	
4.	Английский для юристов: учебник / А.А. Лебедева, Г.Н. Аксенова, Е.В. Бараник и др.; ред. А.А. Лебедева; Российская правовая академия Министерства юстиции Российской Федерации. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва: Юнити-Дана, 2015. - 375 с.: табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-238-02636-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114706 (27.11.2018).	

Дополнительная литература

№ п/ п	Наименование, библиографическое описание
1.	Попов, Е.Б. Legal English: Check Yourself=Английский язык для юристов. Сборник тестовых заданий (с ключами) к учебнику «Legal English: Quick Overview: Английский язык в сфере юриспруденции» для студентов бакалавриата: учебное пособие / Е.Б. Попов. - 2-е изд., стер. - Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2018. - 144 с. - Библиогр.: с. 112. - ISBN 978-5-4475-2795-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494795 (27.11.2018).
2.	Андриенко, А.А. Further Guide to Better English Accent. Part 2: учебное пособие по практической фонетике английского языка для студентов, обучающихся по направлению «Лингвистика» / А.А. Андриенко, Л.С. Абросимова. - Ростов-на-Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2016 - 92 с. - [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461557 (14.11.2018).
3.	Разговорные темы к экзаменам по немецкому языку: Учебное пособие / Сост. К. Красильщикова, Н. Богданова, С Кренина. Т. Петрова. - СПб.: Корона-Век, 2007.
4.	Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык).- Мн.: Высш. шк., 2001..
5.	Monja Knirseh Hören und Sprechen A1 Hueber Verlag mit Audio CD- 2010.

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1.	Иностранные языки в высшей школе [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.rsu.edu.ru/content/inostrannyeyazyki-v-vysshei-shkole2 . www.periscope-review.ru www.longman.ru http://www.english4free.ru/index.php?option=com_content&task=section&id=6&itemid=42 http://www.englspace.com/dl/other.shtml http://laem.ru http://engtest.ru/ http://www.imena www.25frame.ru/www.langues.ru/beta www.ft.com www.executiveplanet.com http://www.translate.ru Материалы единого экзамена по английскому языку для студентов 1 курса бакалавриата (конец 4 модуля): http://lang.hse.ru/documents Единый экзамен по английскому языку 1 курс, 2 модуль (бакалавриат): http://lang.hse.ru/news/137772757.html The Longman Dictionary of Contemporary English Online http://www.ldoceonline.com/

<p>Oxford Learner's Dictionaries http://www.oxfordlearnersdictionaries.com/ http://www.ielts.org/teachers.aspx http://www.ieltsbuddy.com/ http://www.cambridgeesol.org/teach/ielts/academic_reading/index.htm 3. ABBYY Lingvo 10. Deutsch [Электронный ресурс]: [электронный словарь].</p>

6.Методические рекомендации по дисциплине (модулю).

Данный курс нацелен на формирование и развитие самостоятельной учебно-познавательной деятельности студента по овладению иностранным языком, что предполагает учёт личностных потребностей и интересов обучаемого. При этом студент выступает как полноправный участник процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнёрства и взаимодействия с преподавателем, что связано с развитием самостоятельности студента, его творческой активности и личной ответственности за результативность обучения. В соответствии с социальным заказом государства цели обучения немецкому языку сформулированы как конечные требования к базовому этапу обучения.

Конкретизация этих требований находит отражение в следующих компонентах содержания обучения английскому языку в вузе:

в номенклатуре определённых сфер и ситуаций повседневного, бытового, профессионального и делового общения, в которых предполагается использование немецкого языка;

в перечне умений и навыков устного и письменного иноязычного общения, связанных с данными сферами и ситуациями;

в минимуме отобранных языковых явлений (лексических единиц, формул речевого общения, грамматических форм и конструкций, дифференцированных по видам речевой деятельности);

в характере, содержании и стилистических аспектах информации, включающей лингвострановедческие знания, удовлетворения познавательных интересов обучаемых, а также их потребностей в общении на иностранном языке.

7.Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).

Видеофильмы: „Deutschland“, „Deutschland in Bildern, Deutschland im Überblick.

Monja Knirseh Hören und Sprechen A1 Hueber Verlag mit Audio CD.

Spoken English, Spoken English (Аудиокурс), Periscope. Английский язык (Аудиокурс), Унесённые ветром (Видеофильм, 2 части), Extra & (Видеофильм), David Copperfield, Charles Dickens (Видеофильм, 2 части), Англия и Уэльс (Видеофильм, 2 части), Великобритания (Видеофильм), Поиск различной информации с использованием Интернета (ПК, Интернет класс), Extr@ (Видеофильм), English Platinum. Диск1 English Platinum, Диск2 Macmillan English Grammar In Context(Презентации с использованием проектора, программы Windows Movie Maker и ПК

[illegible]